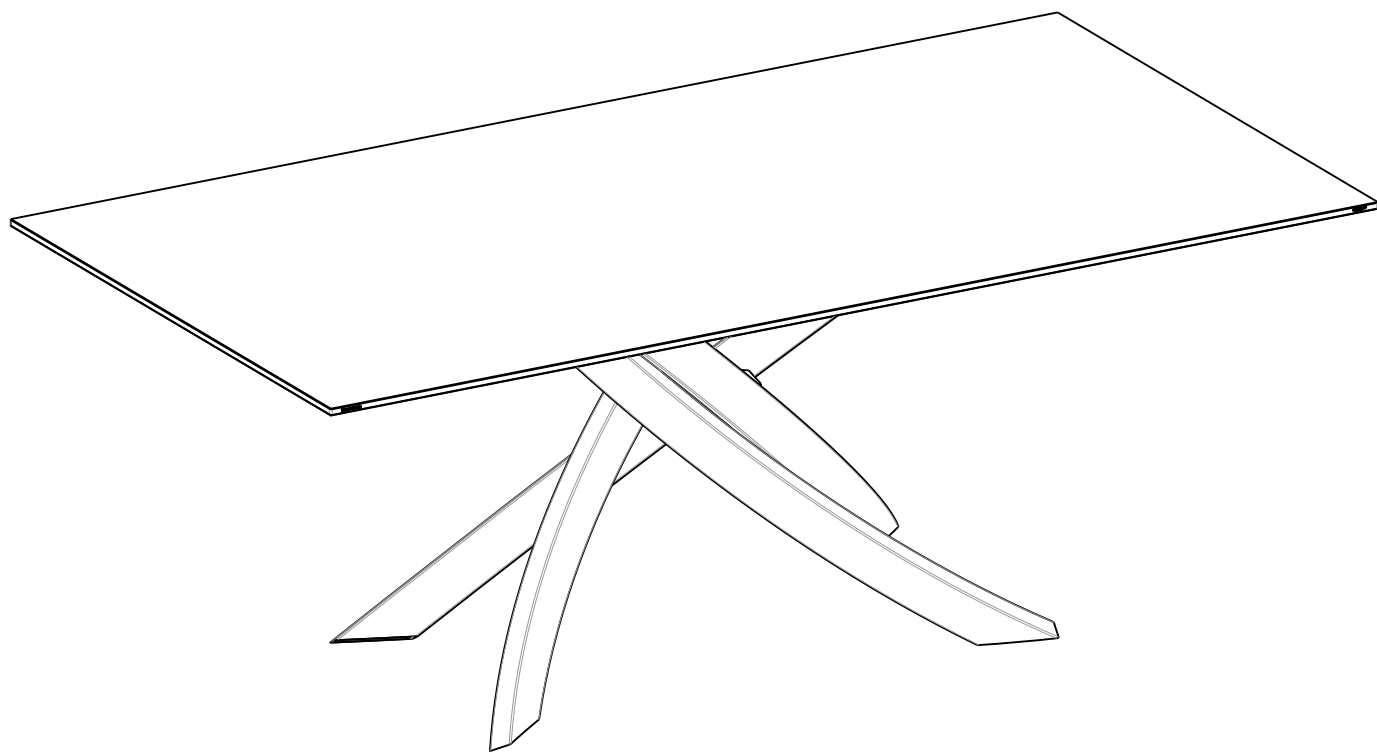


# ARTISTICO

20.00 - 20.01 - 20.02 - 20.13

52.45 - 52.46 - 52.88 - 52.89



MADE IN ITALY



**B 4 LIVING Spa**

Via Direttissima del Conero, 51  
60021 Camerano (AN) - I  
ITALY

Tel. +39.071.7300032

[www.bontempi.it](http://www.bontempi.it)

EXPORT

Tel. +39.071.7304112

[www.bontempicasa.com](http://www.bontempicasa.com)

**BONTEMPI**  
CASA

*Grazie per aver scelto BONTEMPI CASA.*  
*Thanks for choosing BONTEMPI CASA.*  
*Merci d'avoir choisi BONTEMPI CASA.*  
*Danke für Ihre Wahl an BONTEMPI CASA.*  
*Gracias por elegir BONTEMPI CASA.*  
Спасибо, что вы выбрали BONTEMPI CASA.



## ATTENZIONE:

Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Istruzioni di montaggio ,da consegnare al consumatore finale.

Per uso e manutenzione, seguire le indicazioni riportate nel cartellino prodotto

## WARNING:

The item operates properly only if you strictly follow these instructions.

Please keep it apart.

Assembly ,instructions for the end user.

For use and maintenance, follow the instructions on the product label

## ATTENTION:

Le respect des instructions d'utilisation et un usage approprié garantissent le fonctionnement correct de l'article. Il est donc nécessaire de les lire et de les conserver.

Instruction de montage, à remettre au consommateur final.

Pour l'usage et l'entretien, suivez les instructions sur l'étiquette du produit.

## ACHTUNG:

Die korrekte Ausgestaltung des Artikels ist nur bei der richtige Verwendung der Anleitungen gewährleistet, deshalb diese gehalten.

Montageanleitung an den Endverbraucher auszuhändigen.

Für Reinigung und Pflege folgen Sie die Anweisungen auf dem Produktetikett.

## ATENCION:

El correcto funcionamiento del artículo está garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

Las instrucciones de montaje,deben ser entregadas al consumidor final.

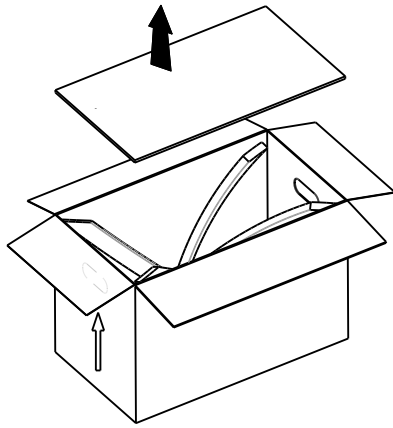
Para uso y mantenimiento, siga las instrucciones en la etiqueta del producto

## ВНИМАНИЕ:

Правильное функционирование данного артикула гарантировано только при использовании следующей инструкции, поэтому ее необходимо сохранять.

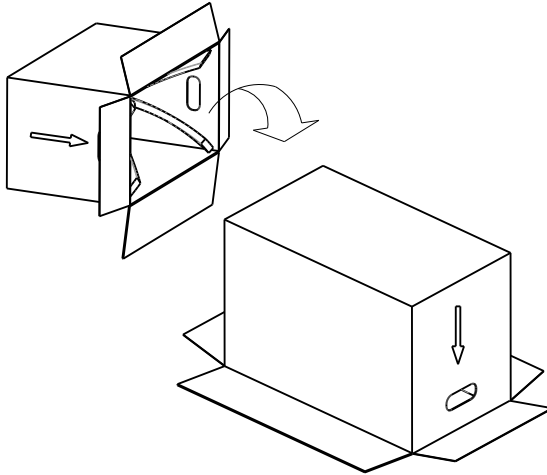
Инструкции монтажа, обслуживания для передачи конечному потребителю. По уходу и эксплуатации соблюдайте инструкции, указанные на этикетке изделия.

1



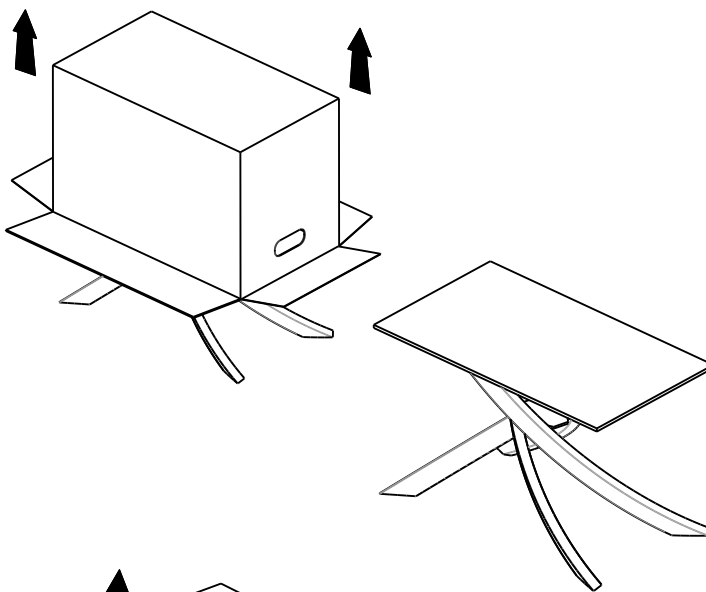
- (I) Togliere il primo supporto in legno
- (GB) Remove the first wooden support
- (D) Nehmen Sie die erste hölzerne Unterstützung
- (F) Retirez le premier support en bois
- (E) Retire el soporte de madera primero
- (RU) СНЯТЬ ПЕРВУЮ ДЕРЕВЯННУЮ ОБРЕШЕТКУ

2



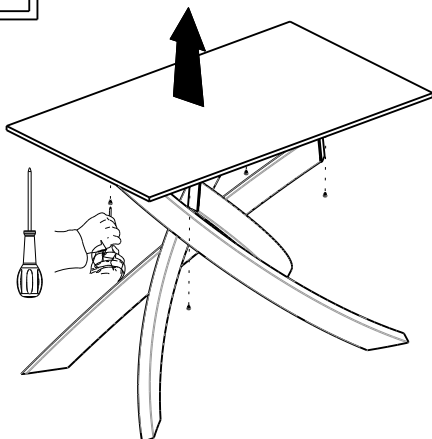
- (I) Capovolgere sul pavimento, con cura
- (GB) Turn on the floor, carefully
- (D) Drehen auf dem Boden, vorsichtig
- (F) Allumez le rez-de-, soigneusement
- (E) Girar en la planta, cuidadosamente
- (RU) ПОЛОЖИТЬ ВВЕРХ ДНОМ НА ПОЛ, С ОСТОРОЖНОСТЬЮ

3



- (I) Estrarre la scatola
- (GB) Remove the box
- (D) Nehmen Sie den Karton
- (F) Retirer la boîte
- (E) Retire la caja
- (RU) ДОСТАТЬ КОРОБКУ

4



- (I) Smontare il supporto in legno svitando le viti
- (GB) Remove the wooden support unscrewing the screws
- (D) Entfernen Sie die hölzerne Unterstützung Lösen der Schrauben
- (F) Retirez le support en bois dévissant les vis
- (E) Retire el soporte de madera aflojando los tornillos
- (RU) СНЯТЬ ДЕРЕВЯННУЮ ОБРЕШЕТКУ, РАЗВИНТИВ ВИНТЫ



# ARTISTICO

20.00 - 20.01 - 20.02 - 20.13 - 52.45 - 52.88

- Ⓡ PIANO IN CRISTALLO / SUPERMARMO
- Ⓢ GLASS TOP / TOP IN SUPERMARBLE
- Ⓣ GLASPLATTE / PLATTE SUPERMARMOR
- Ⓥ PLATEAUX EN VERRE / SUPERMARBRE
- Ⓦ SOBRE EN CRISTAL / SUPERMÁRMOL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА / СУПЕРМРАМОРА

PAG. 7

---

# ARTISTICO

20.01 - 20.02

- Ⓡ PIANO IN LEGNO / MARMO
- Ⓢ WOODEN TOP / TOP IN MARBLE
- Ⓣ HOLZPLATTE / PLATTE MARMOR
- Ⓥ PLATEAUX EN BOIS / MARBRE
- Ⓦ SOBRE EN MADERA / MÁRMOL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ ДЕРЕВА / МРАМОРА

PAG. 11

---

# ARTISTICO

20.02 - 52.46 - 52.89

- Ⓡ PIANO IN CRISTALLO / SUPERMARMO
- Ⓢ GLASS TOP / TOP IN SUPERMARBLE
- Ⓣ GLASPLATTE / PLATTE SUPERMARMOR
- Ⓥ PLATEAUX EN VERRE / SUPERMARBRE
- Ⓦ SOBRE EN CRISTAL / SUPERMÁRMOL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА / СУПЕРМРАМОРА

PAG. 13

---

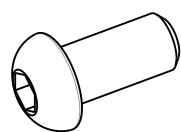


# ARTISTICO

20.00 - 20.01 - 20.02 - 20.13 - 52.45 - 52.88

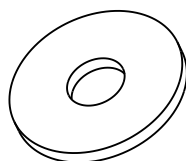
- (I) PIANO IN CRISTALLO / SUPERMARMO
- (GB) GLASS TOP / TOP IN SUPERMARBLE
- (D) GLASPLATTE / PLATTE SUPERMARMOR
- (F) PLATEAUX EN VERRE / SUPERMARBRE
- (E) SOBRE EN CRISTAL / SUPERMÁRMOL
- (RU) СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА / СУПЕРМАРМОРА

SCALA 1:1  
SCALE 1:1



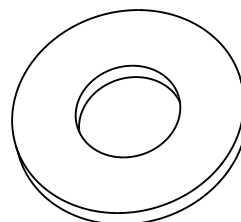
**A**  
M8x16

4x



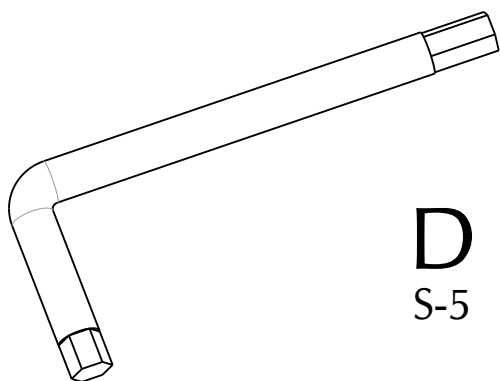
**B**  
Ø24x2 F.8

4x



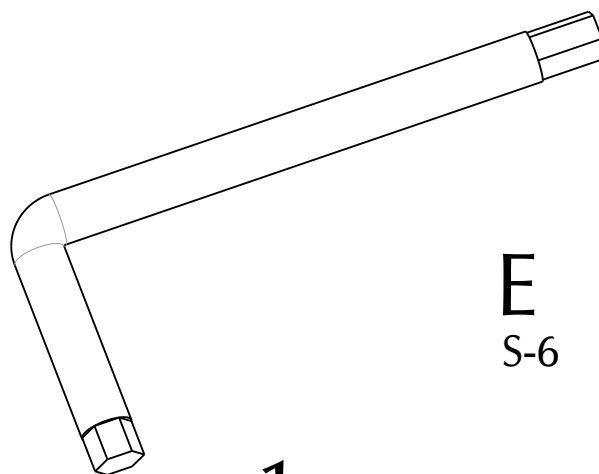
**C**  
Ø31x3 F.14

4x



**D**  
S-5

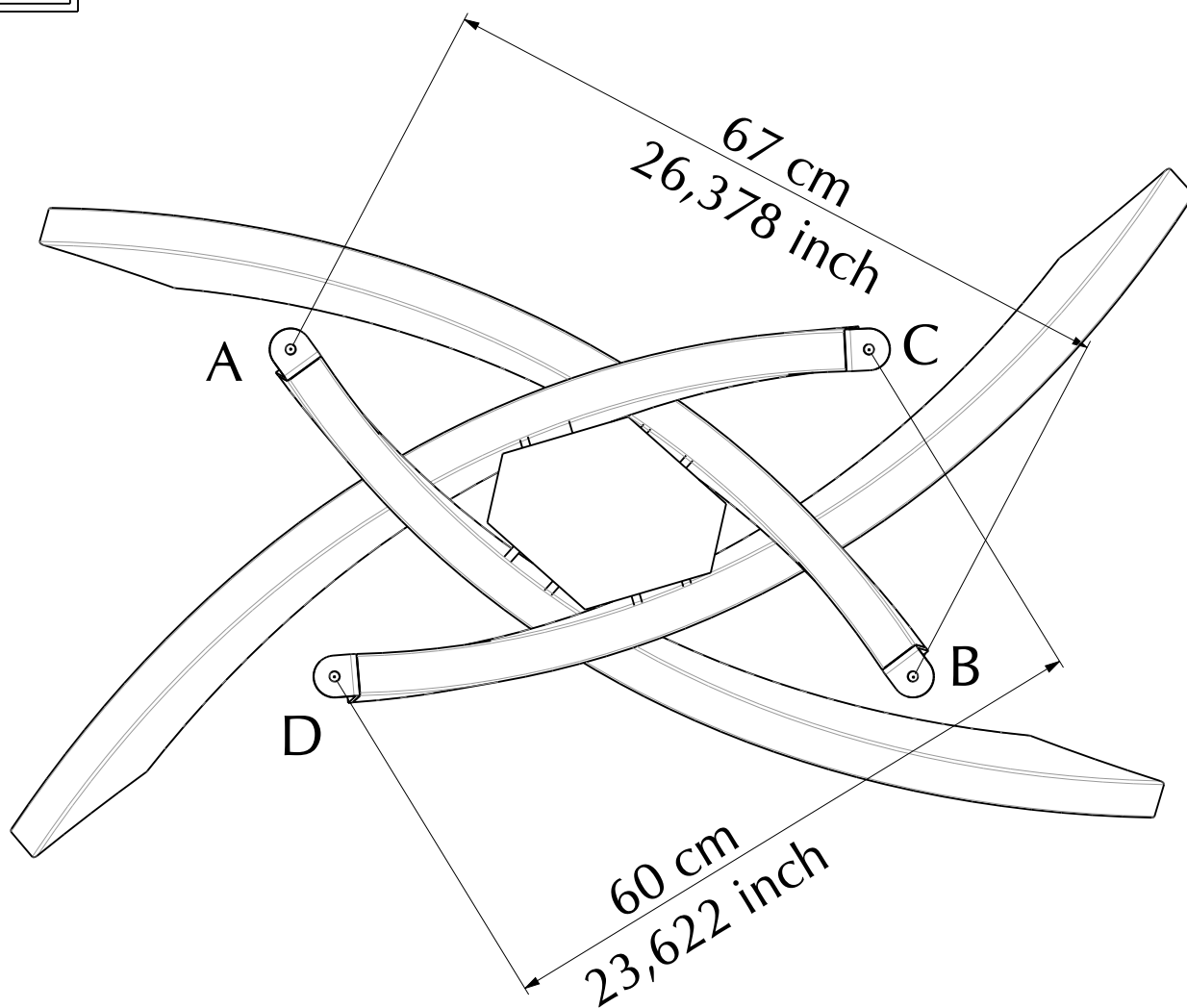
1x



**E**  
S-6

1x

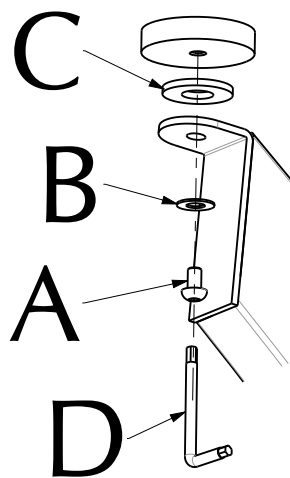
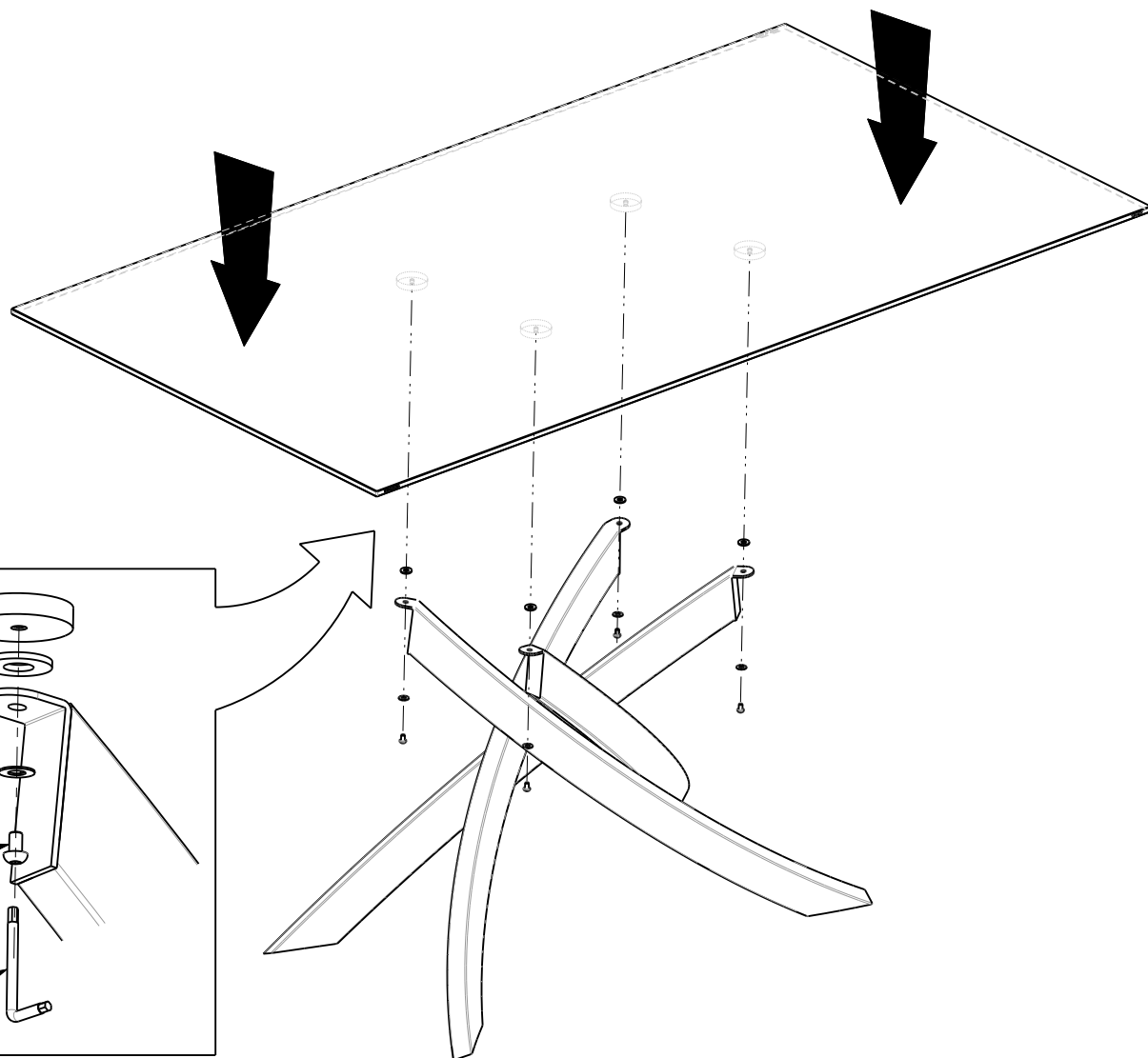
1



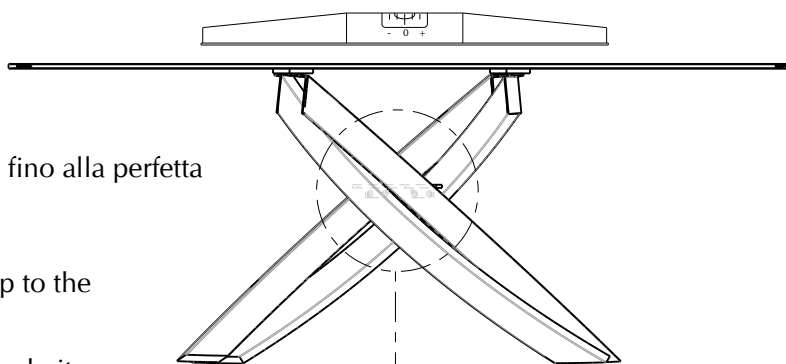
- (I) Controllare la posizione dei punti A-B-C-D come da disegno, se necessario correggere agendo sulla piastra centrale (vedi punto 2a)
- (GB) Check the position of the points A-B-C-D to drawing, correct if necessary acting on the central plate (see point 2a)
- (D) Überprüfen Sie die Position der Punkte A-B-C-D Zeichnung, ggf. korrigieren Wirkung auf das zentrale Platte (siehe Punkt 2a)
- (F) Vérifier la position des points A-B-C-D au dessin, à corriger si nécessaire agissant sur la plaque centrale (voir point 2a)
- (E) Compruebe la posición de los puntos A-B-C-D al dibujo, corregir si es necesario actúa sobre la placa central (véase el punto 2a)
- (RU) ПРОВЕРИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ СОГЛАСНО ПУНКТАМ А-В-С-Д СОГЛАСНО РИСУНКУ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ПОПРАВИТЬ, ВОЗДЕЙСТВУЯ НА ЦЕНТРАЛЬНУЮ ПЛАСТИНУ (СМ. ПУНКТ 2а)



2



2a



**I** Se necessario correggere la planarità:  
1. sbloccare le viti / 2. inclinare i gambi fino alla perfetta planarità / 3. serrare le viti

**GB** If necessary, correct the flatness:  
1. unlock the screws / 2. tilt the stems up to the perfect flatness / 3. tighten the screws

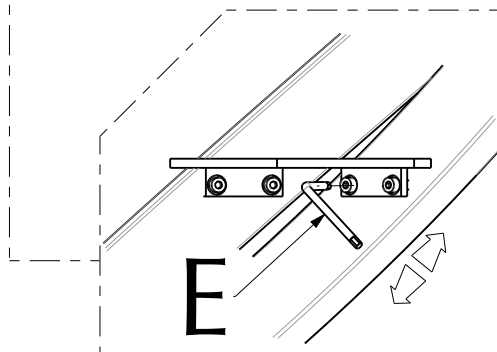
**D** Falls erforderlich, korrigieren Sie die Ebenheit:  
Ein. entriegeln Sie die Schrauben / 2. Kippen Sie die Stiele bis zur perfekte Planlage / 3. Ziehen Sie die Schrauben

**F** Si nécessaire, corriger la planéité:  
1. débloquer les vis / 2. incliner les tiges jusqu'à la planéité parfaite / 3. serrer les vis

**E** Si es necesario, corrija la llanura:  
1. desbloquear los tornillos / 2. inclinar los tallos hasta la planitud perfecta / 3. apriete los tornillos

**ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ПОПРАВИТЬ ПЛОСКОСТНОСТЬ:**

**RU** 1. РАЗБЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ / 2. НАКЛОНИТЬ НОГИ ДО ДОСТИЖЕНИЯ ПОЛНОЙ ПЛОСКОСТНОСТИ / 3. ЗАКРУТИТЬ ВИНТЫ



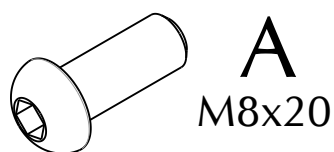


# ARTISTICO

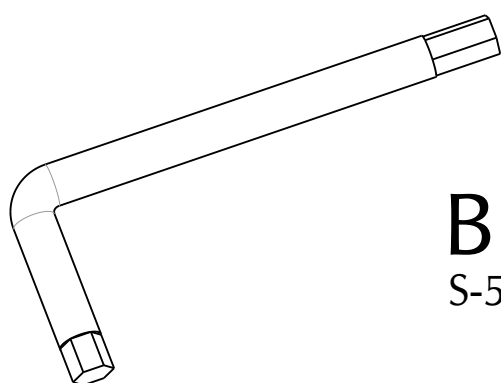
## 20.01 - 20.02

- Ⓡ PIANO IN LEGNO / MARMO
- ⒸⓅ WOODEN TOP / TOP IN MARBLE
- Ⓛ HOLZPLATTE / PLATTE MARMOR
- ⓕ PLATEAUX EN BOIS / MARBRE
- ⓔ SOBRE EN MADERA / MÁRMOL
- ⓇⓁ Столешница из дерева / мрамора

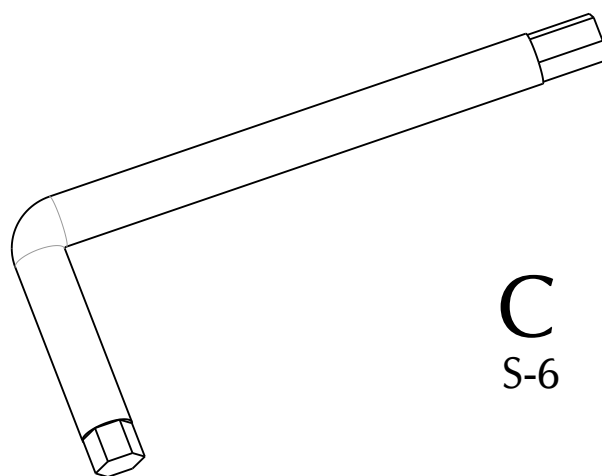
SCALA 1:1  
SCALE 1:1



6x

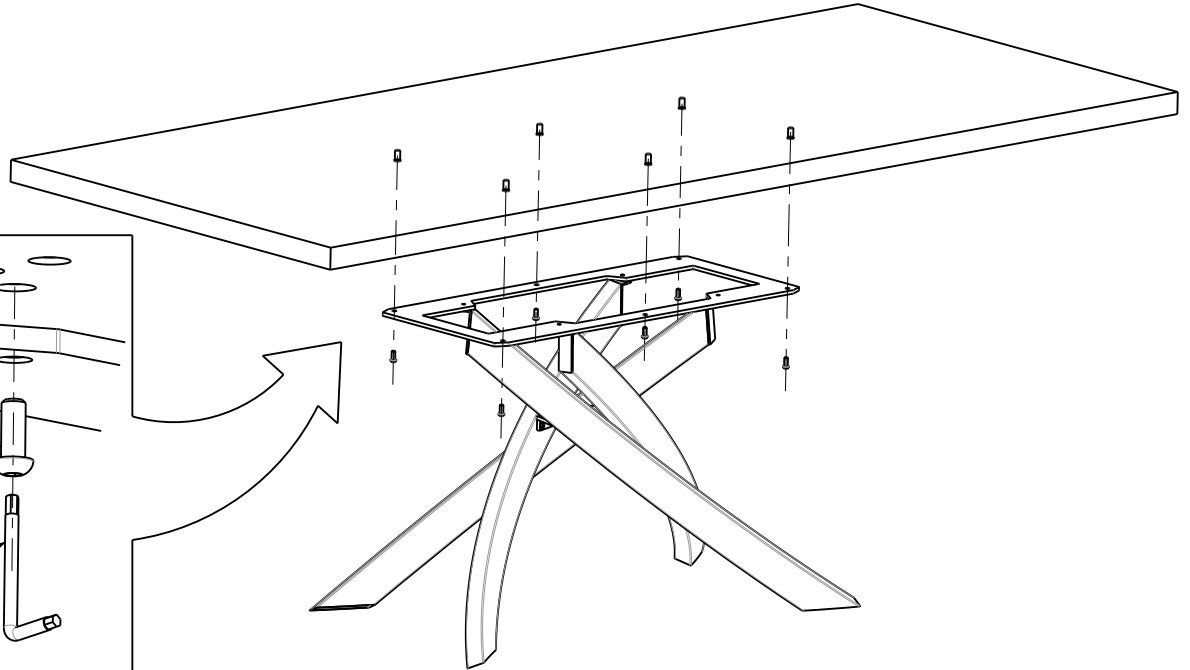
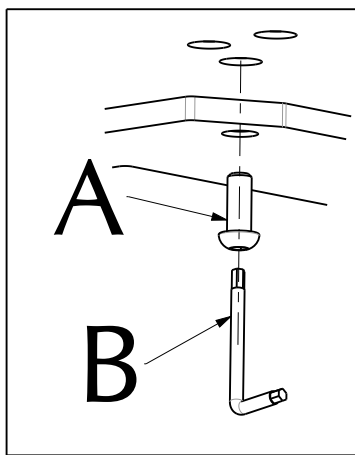
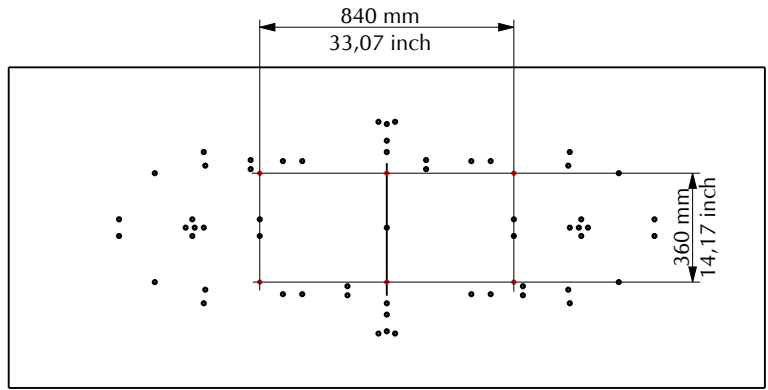


1x

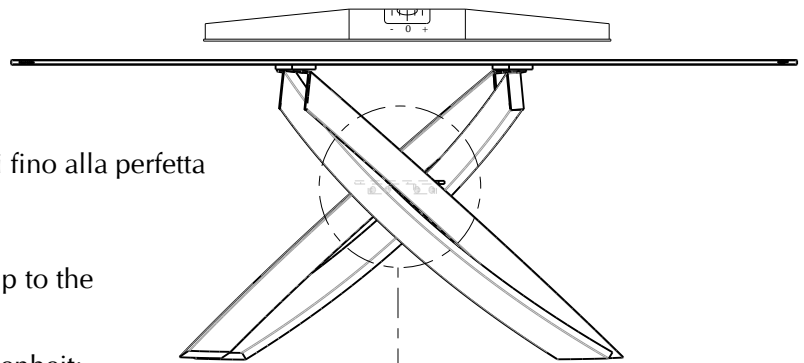


1x

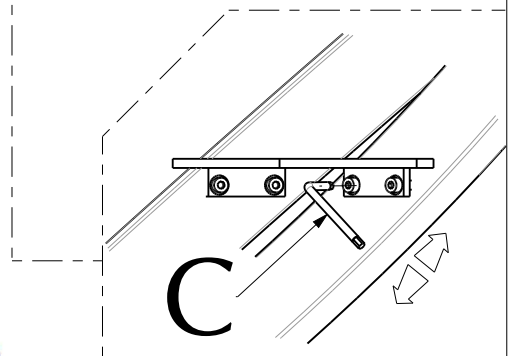
1



1a



- (I) Se necessario correggere la planarità:  
1. sbloccare le viti / 2. inclinare i gambi fino alla perfetta planarità / 3. serrare le viti
- (GB) If necessary, correct the flatness:  
1. unlock the screws / 2. tilt the stems up to the perfect flatness / 3. tighten the screws
- (D) Falls erforderlich, korrigieren Sie die Ebenheit:  
Ein. entriegeln Sie die Schrauben / 2. Kippen Sie die Stiele bis zur perfekte Planlage / 3. Ziehen Sie die Schrauben
- (F) Si nécessaire, corriger la planéité:  
1. débloquer les vis / 2. incliner les tiges jusqu'à la planéité parfaite / 3. serrer les vis
- (E) Si es necesario, corrija la llanura:  
1. desbloquear los tornillos / 2. inclinar los tallos hasta la planitud perfecta / 3. apriete los tornillos
- (RU) ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ПОПРАВИТЬ ПЛОСКОСТНОСТЬ:  
1. РАЗБЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ / 2. НАКЛОНИТЬ НОГИ ДО ДОСТИЖЕНИЯ ПОЛНОЙ ПЛОСКОСТНОСТИ / 3. ЗАКРУТИТЬ ВИНТЫ

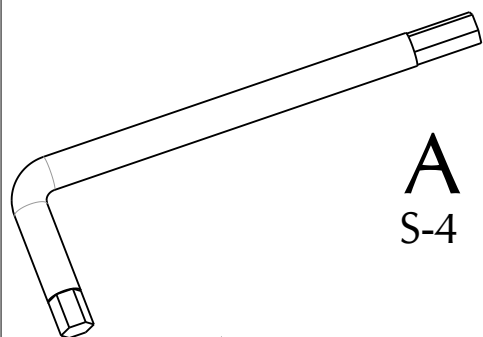


# ARTISTICO

20.02 - 52.46 - 52.89

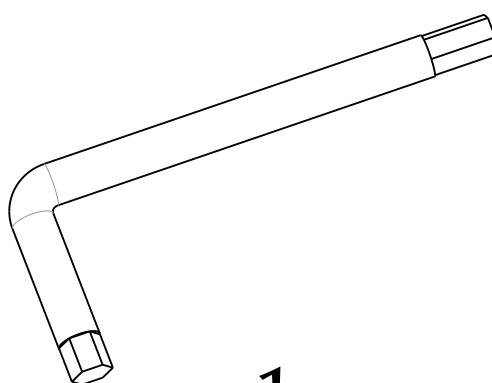
- (I) PIANO IN CRISTALLO / SUPERMARMO
- (GB) GLASS TOP / TOP IN SUPERMARBLE
- (D) GLASPLATTE / PLATTE SUPERMARMOR
- (F) PLATEAUX EN VERRE / SUPERMARBRE
- (E) SOBRE EN CRISTAL / SUPERMÁRMOL
- (RU) СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА / СУПЕРМАРМОРА

SCALA 1:1  
SCALE 1:1



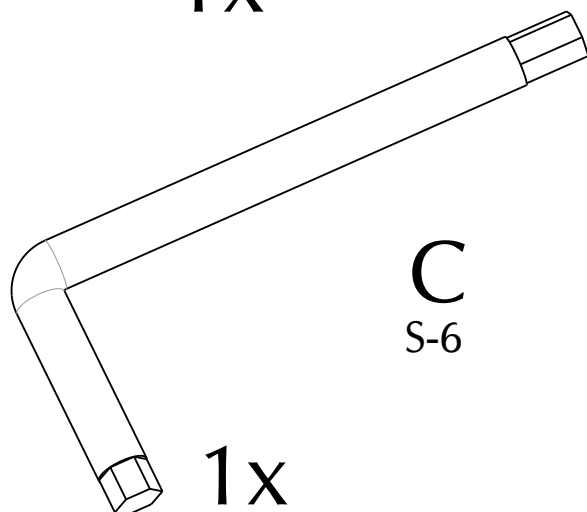
**A**  
S-4

1x



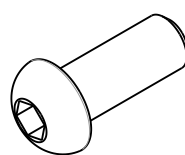
**B**  
S-5

1x



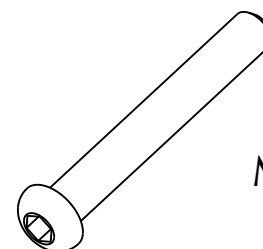
**C**  
S-6

1x



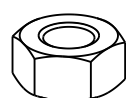
**D**  
M8X25

4x



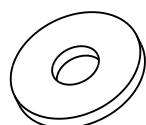
**E**  
M6X45

6x



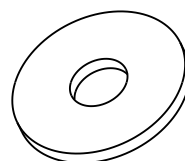
**F**  
M8

4x



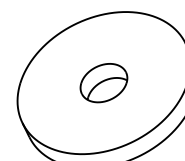
**G**  
Ø18X2  
F. Ø6,5

6x



**H**  
Ø24X2  
F. Ø8

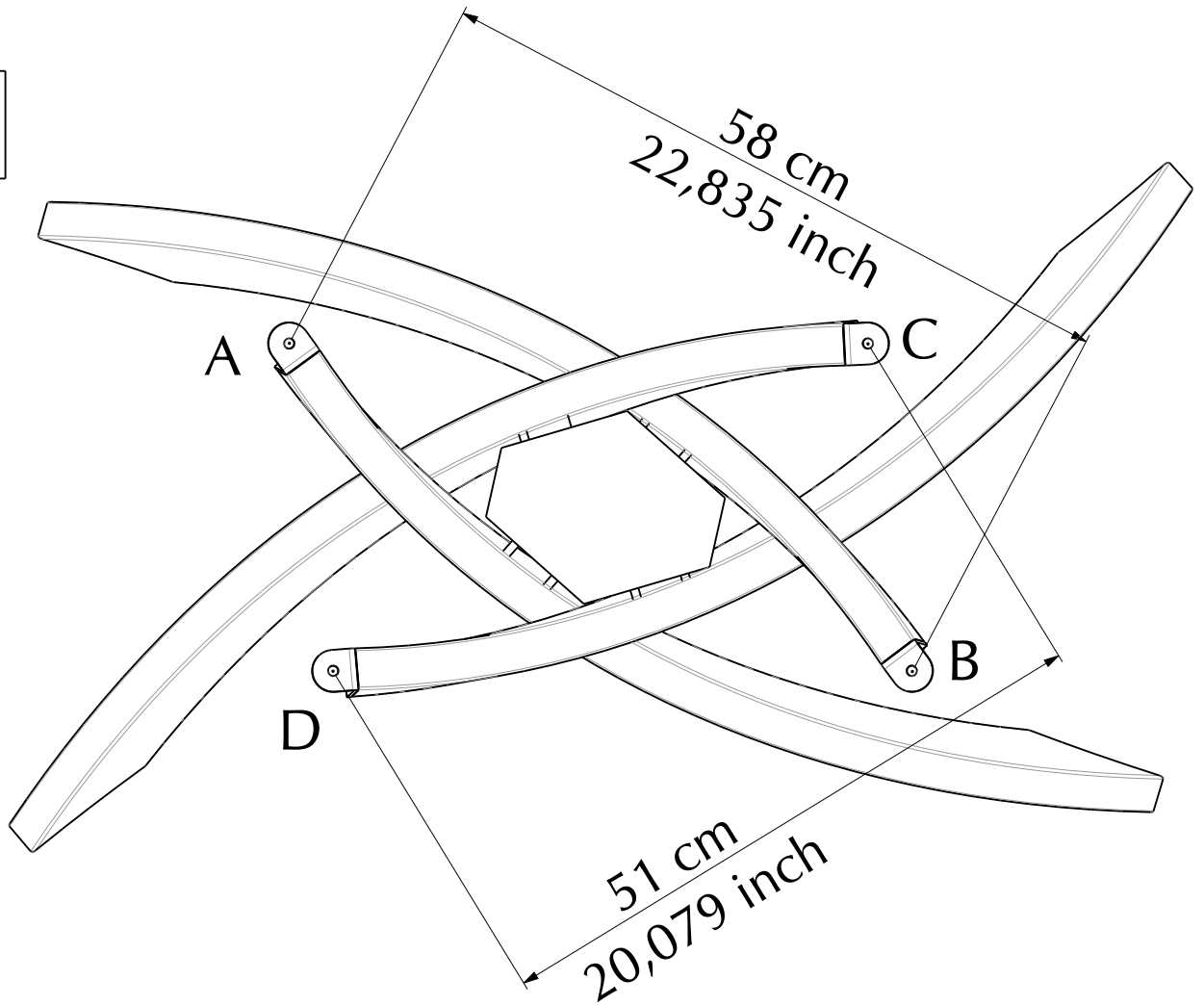
8x



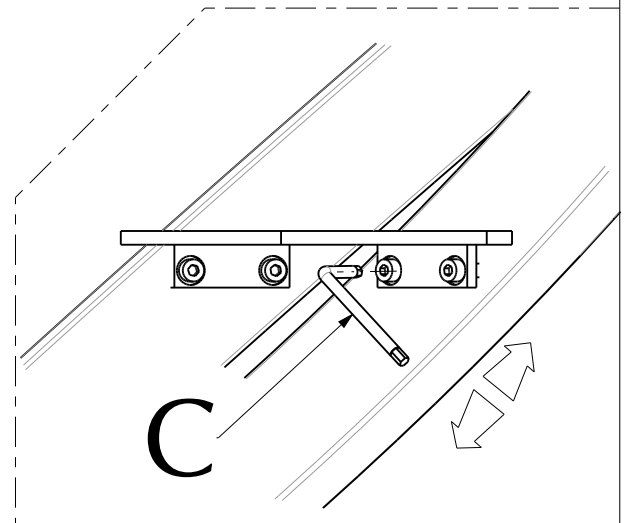
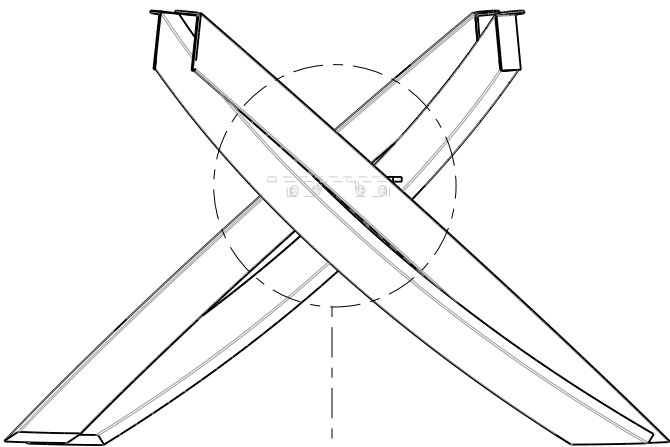
**I**  
Ø24X3  
F. Ø6,5

8x

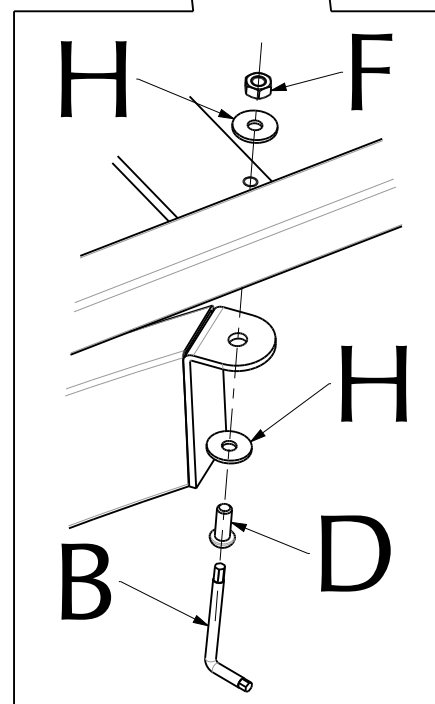
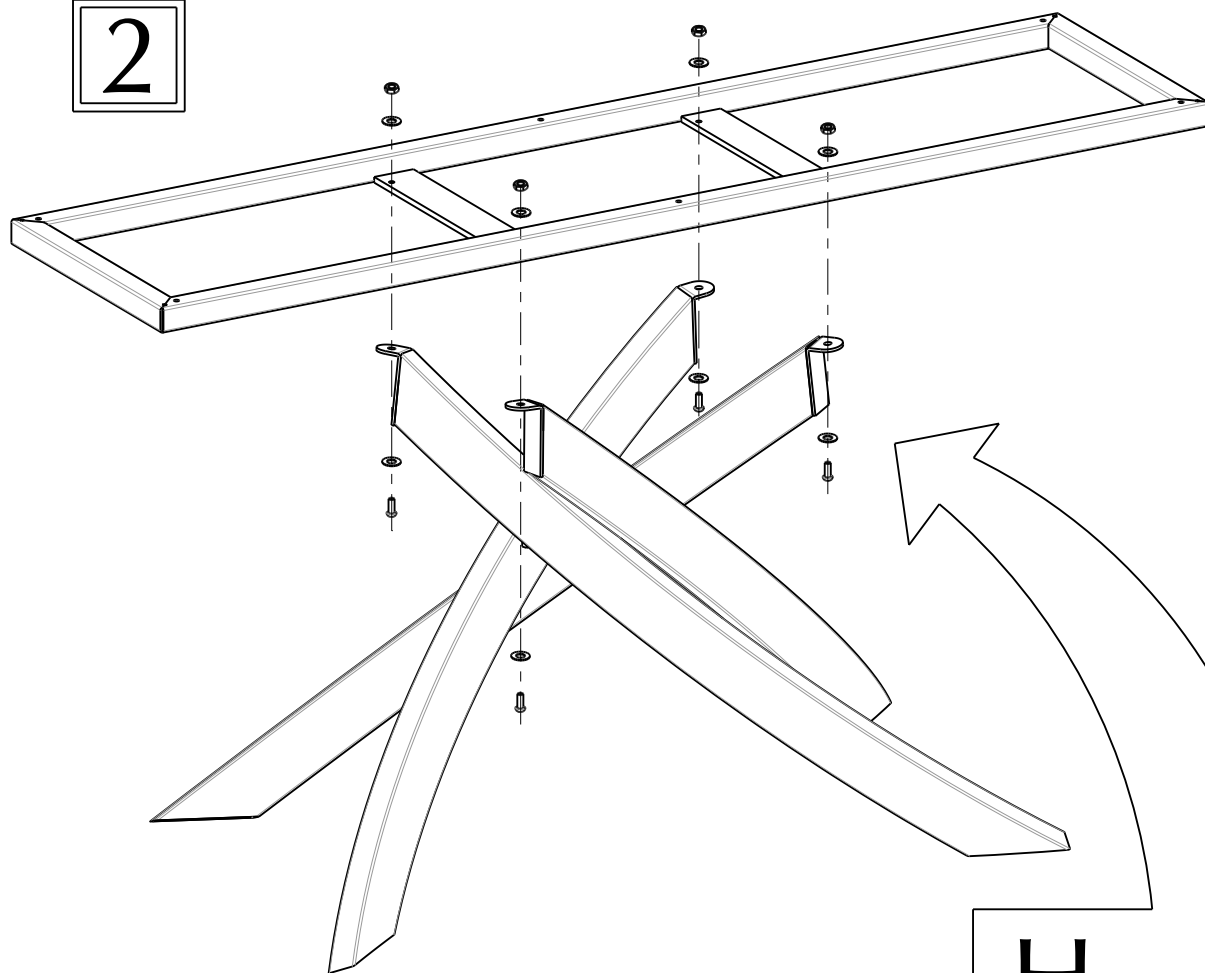
1



- I Controllare la posizione dei punti A-B-C-D come da disegno, se necessario correggere agendo sulla piastra centrale
- GB Check the position of the points A-B-C-D to drawing, correct if necessary acting on the central plate
- D Überprüfen Sie die Position der Punkte A-B-C-D Zeichnung, ggf. korrigieren Wirkung auf das zentrale Platte
- F Vérifier la position des points A-B-C-D au dessin, à corriger si nécessaire agissant sur la plaque centrale
- E Compruebe la posición de los puntos A-B-C-D al dibujo, corregir si es necesario actúa sobre la placa central
- RU ПРОВЕРИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ СОГЛАСНО ПУНКТАМ А-В-С-Д СОГЛАСНО РИСУНКУ, ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ПОПРАВИТЬ, ВОЗДЕЙСТВУЯ НА ЦЕНТРАЛЬНУЮ ПЛАСТИНУ

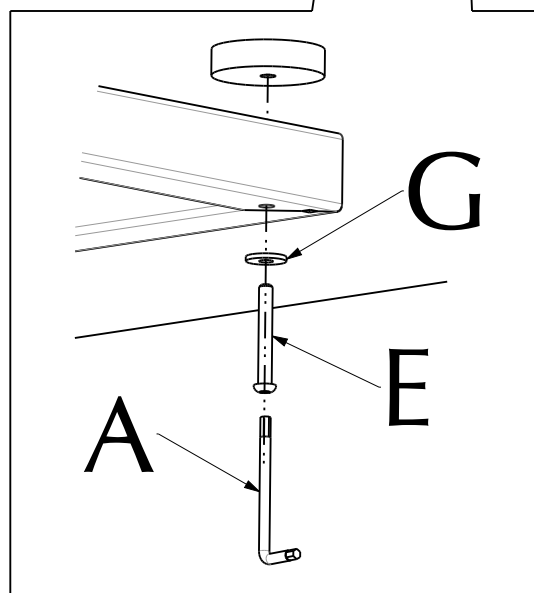
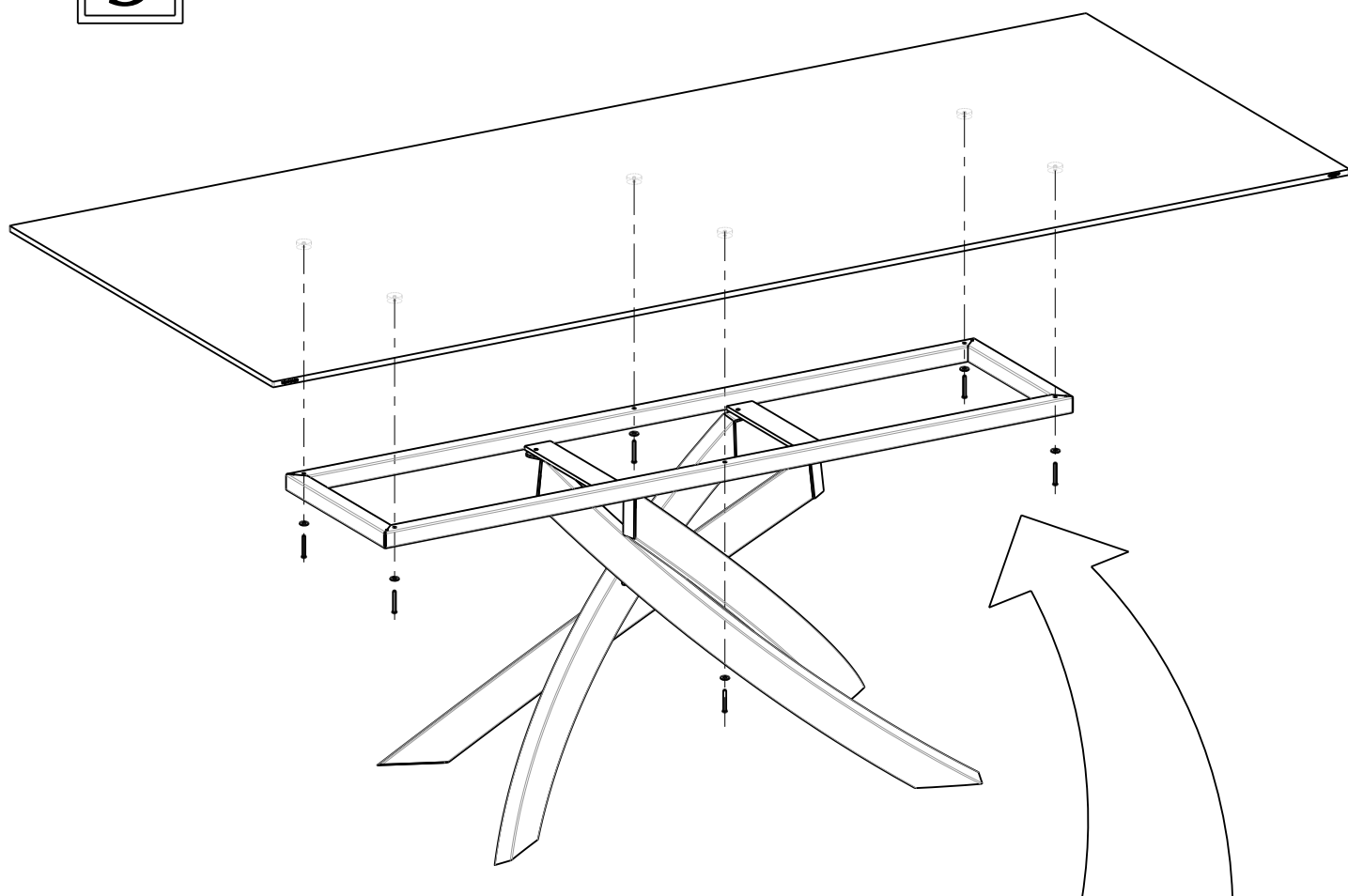


2



- (I) Fissare il supporto rettangolare superiore al telaio principale
- (GB) Attach the rectangular support superior to the main frame
- (D) Befestigen Sie die rechteckige Unterstüztung überlegen Hauptrahmens
- (F) Fixez le support rectangulaire supérieure à l'armature principale
- (E) Fije el soporte rectangular superior al bastidor principal
- (RU) ЗАКРЕПИТЬ ВЕРХНИЙ ПРЯМОУГОЛЬНЫЙ КРОНШТЕЙН К ОСНОВНОЙ РАМЕ

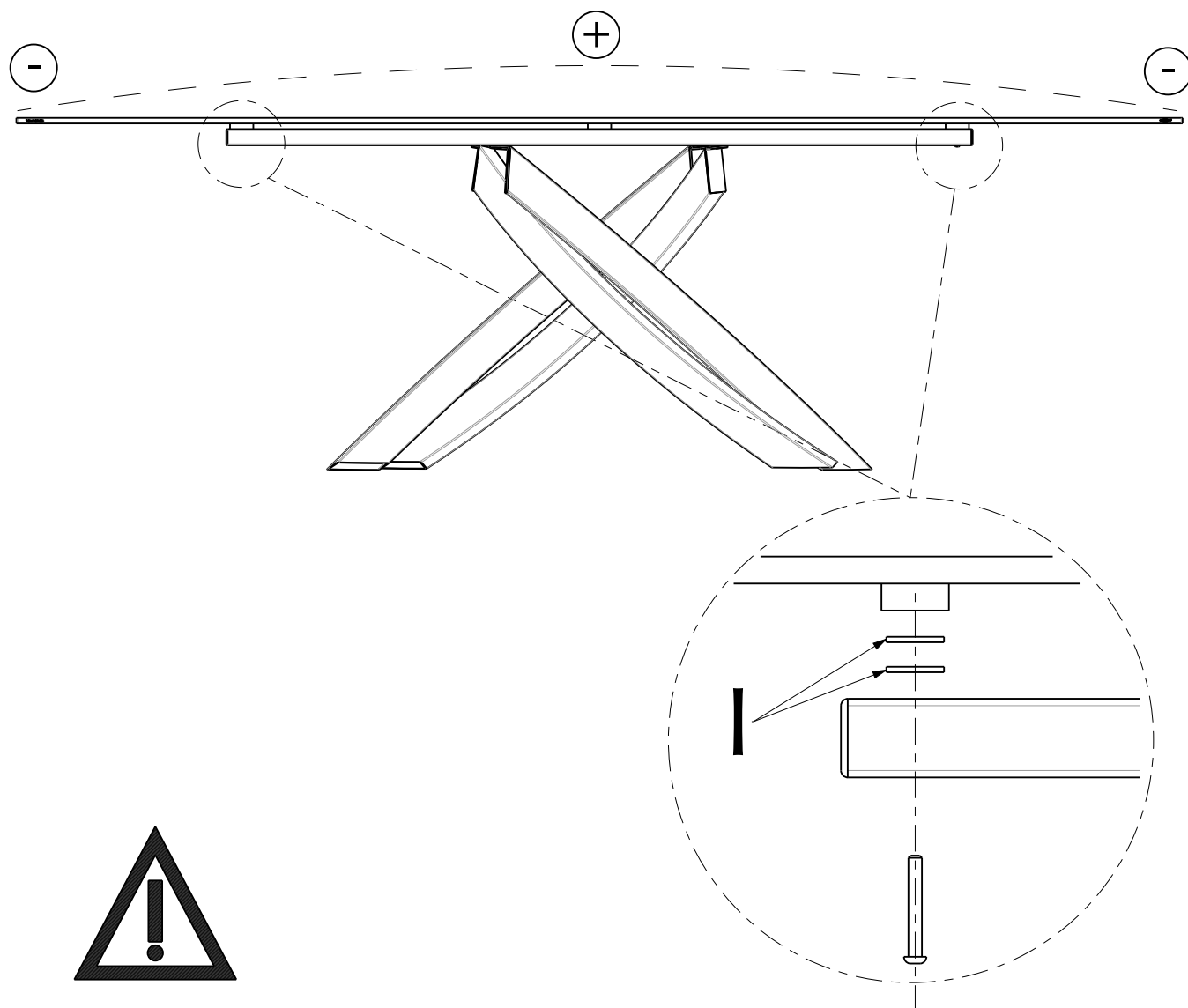
3



- (I) Fissare il piano in cristallo sul telaio
- (GB) Secure the glass on the frame
- (D) Sichern Sie das Glas auf dem Rahmen
- (F) Fixez le verre sur le cadre
- (E) Fijar el cristal en el marco
- (RU) ЗАКРЕПИТЬ СТЕКЛЯННУЮ СТОЛЕШНИЦУ НА РАМЕ



4



- I Se il piano in cristallo presenta una curvatura inserire i distanziali in dotazione per calibrare la planarità
- GB If the glass has a curvature insert the supplied spacers to calibrate the flatness
- D Wenn das Glas eine Krümmung legen Sie die mitgelieferten Abstandshalter, um die Flachheit kalibrieren
- F Si le verre a une courbure insérer les entretoises fournies pour calibrer la planéité
- E Si el vidrio tiene una curvatura insertar los espaciadores suministrados para calibrar la planitud
- RU ЕСЛИ СТЕКЛЯННАЯ СТОЛЕШНИЦА ДАЕТ КРИВИЗНУ, ВСТАВИТЬ РАСПОРНЫЕ ВТУЛКИ, КОТОРЫЕ ИДУТ В КОМПЛЕКТЕ, ДЛЯ КАЛИБРОВКИ ПЛОСКОСТНОСТИ